31999R2789

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2789/1999 НА КОМИСИЯТА
от 22 декември 1999 година
за определяне на стандартите за търговия с десертно грозде

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци ([1]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1257/1999 ([2]), и по-специално член 2, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) Десертното грозде фигурира в приложение I към Регламент (ЕО) № 2200/96 сред продуктите, за които трябва да бъдат приети стандарти. Регламент (ЕИО) № 1730/87 на Комисията относно определяне на стандартите за качество на десертното грозде ([3]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 888/97 ([4]), е бил обект на множество изменения, поради което вече не осигурява яснота от юридическа гледна точка.

(2) Регламент (ЕИО) № 1730/87 следва да бъде отменен и правилата, съдържащи се в него, следва да бъдат преработени. За тази цел, поради съображения за яснота на световния пазар, следва да се вземат предвид препоръчаните стандарти за десертното грозде от Работната група по стандартизация на бързоразвалящи се продукти и развитие на качеството към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ООН/ИКЕ).

(3) Приложението на тези стандарти следва да има за последица премахването от пазара на продуктите с незадоволително качество, привеждане на продукцията в съответствие с изискванията на потребителите и улесняване на търговските взаимоотношения на основата на лоялна конкуренция, като допринесе по този начин за подобряването на рентабилността на производството.

(4) Стандартите се прилагат на всички етапи от търговията; транспортирането на дълги разстояния, складирането за определен период и различните манипулации, на които продуктите са подложени, могат да предизвикат някои изменения, дължащи се на биологичното развитие на тези продукти или на техния нетраен характер. При приложението на стандартите на етапите от търговията, следващи етапа на експедиране, следва да се държи сметка за тези изменения. Тъй като продуктите от клас „Екстра“ трябва да бъдат обект на изключително внимателно сортиране и пакетиране, единственото допустимо отклонение при тях може да бъде намалението на свежестта и твърдостта им.

(5) Търсенето на малки опаковки, съдържащи десертно грозде от различни сортове или различен произход, нараства. Следователно тази форма на представяне на десертното грозде следва да бъде разрешена и следва съответно да се адаптират разпоредбите, засягащи маркировката.

(6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по пресни плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартите за търговия с десертно грозде, включено в код по КН 0806 10 10, са определени в приложението.

Стандартите се прилагат за всички етапи от търговията, при условията, определени в Регламент (ЕО) № 2200/96.

Въпреки това, на етапите, следващи експедирането, по отношение на предписанията на стандартите продуктите могат да покажат:

— незначителна загуба на свежест и твърдост,

— за продуктите, класирани в класове, различни от клас „Екстра“, незначителни изменения, дължащи се на тяхното развитие и на техния нетраен характер.

Член 2

Регламент (ЕИО) № 1730/87 се отменя.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от първия ден на месеца, следващ този на неговото влизане в сила.

([1]) ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 80.
([3]) ОВ L 163, 23.6.1987 г., стр. 25.
([4]) ОВ L 126, 17.5.1997 г., стр. 11.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 1999 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

СТАНДАРТИ ЗА ДЕСЕРТНОТО ГРОЗДЕ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящите стандарти се прилагат за десертното грозде от сортове, произхождащи от *Vitis vinifera* L., предназначени за доставяне на потребителя в свежо състояние, с изключение на десертното грозде, предназначено за индустриална преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартите имат за цел да определят изискванията за качество, които трябва да притежава десертното грозде след подготовка и пакетиране.

А. **Минимални характеристики.**

Във всички класове, като се държи сметка за специфични разпоредби, предвидени за всеки клас и допустимите отклонения, гроздовете и зърната трябва да бъдат:

— здрави; изключват се продуктите, засегнати от гниене или влошаване на качеството, които биха ги направили негодни за консумация,

— чисти, практически свободни от видими чужди тела,

— практически свободни от вредители,

— практически свободни от увреждания, причинени от вредители,

— свободни от повишена повърхностна влажност,

— свободни от чужд мирис и/или вкус.

Освен това, зърната трябва да бъдат:

— цели,

— добре оформени,

— нормално развити.

Пигментацията, дължаща се на слънцето, не е недостатък.

Гроздовете трябва да са набрани внимателно.

Десертното грозде трябва да бъде достатъчно развито и достатъчно узряло. Развитието и състоянието на десертното грозде трябва да бъде такова, че да му позволи:

— да издържи на транспортиране и товаро-разтоварна дейност,

и

— да пристигне в задоволително състояние на неговото местоназначение.

Б. **Класификация.**

Десертното грозде се класифицира в три посочени по-долу класа:

i) *клас „Екстра“*

Десертното грозде, класифицирано в този клас, трябва да бъде с най-високо качество. Гроздовете трябва да притежават типичната форма, развитие и оцветяване за сорта, като се държи сметка за района на производство, и да бъде лишено от всякакви недостатъци. Зърната трябва да бъдат твърди, добре захванати, равномерно разпределени по чепката и практически покрити с естествения им мъх.

ii) *клас I*

Класифицираното в този клас десертно грозде трябва да бъде с добро качество. Гроздовете трябва да притежават типичната форма, развитие и оцветяване на сорта, като се държи сметка за района на производство. Зърната трябва да бъдат твърди, добре захванати и във възможно по-голяма степен покрити с естествения им мъх. Въпреки това, те могат да бъдат по-неравномерно разпределени на чепката, отколкото при клас „Екстра“.

Въпреки това, те могат да притежават следните леки недостатъци, при условие че те не нанасят вреда на общия вид на продукта, на неговото качество, на неговото съхранение и представянето му в опаковката:

— лек недостатък на формата,

— лек недостатък на оцветяването,

— много леки слънчеви изгаряния, засягащи само кожицата.

iii) *клас II*

Този клас включва десертно грозде, което не може да бъде класифицирано в горните класове, но отговаря на минималните характеристики, определени по-горе.

Гроздовете могат да притежават леки недостатъци на формата, развитието и оцветяването, при условие че основните характеристики на сорта, като се държи сметка за района на производство, не са променени.

Зърната трябва да са достатъчно твърди и захванати, и в колкото е възможно по-голяма степен покрити с естествения им мъх. Те могат да бъдат по-неравномерно разпределени по чепката, отколкото в клас I.

Те могат да притежават следните недостатъци, при условие че запазват своите основни характеристики по отношение на качеството, на съхранението и на представянето:

— недостатъци във формата,

— недостатъци в оцветяването,

— леки слънчеви изгаряния само по кожицата,

— леки натъртвания,

— леки увреждания на кожицата.

III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА

Размерът се определя от теглото на грозда.

За десертното грозде, култивирано в парник и за десертното гроздето, култивирано на лозе, съответно сортове с едри и дребни зърна, е предвидено минимално изискване за тегло на грозд, както следва:

	Десертно грозде, култивирано в парник	Десертно грозде, култивирано на лозе	
		Сорт с едри зърна	Сорт с дребни зърна
Клас „Екстра“	300 гр.	200 гр.	150 гр.
Клас I	250 гр.	150 гр.	100 гр.
Клас II	150 гр.	100 гр.	75 гр.

Списъкът на сортовете, култивирани в парник и сортовете, култивирани на лозе, с едри и с дребни зърна, е даден в допълнението към настоящите стандарти.

За всички класове: във всяка малка опаковка с нетно тегло, което не превишава 1 килограм, се допуска един грозд с по-малко от минималното тегло, за да може да се достигне посоченото тегло, при условие че той отговаря на всички други изисквания на посочения клас.

В случай, че името на посочения на маркировката сорт липсва в списъка, фигуриращ в допълнението към настоящите стандарти, се изисква минималното тегло за сортовете с едри зърна.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

За продуктите, които не съответстват на изискванията на посочения клас, се допускат отклонения в качеството и размера.

А. **Отклонения в качеството**

i) *клас „Екстра“*

5 % от теглото на гроздовете, неотговарящо на характеристиките на този клас, но отговарящи на тези на клас I или, по изключение, допуснати в отклоненията за този клас.

ii) *клас I*

10 % от теглото на гроздовете, неотговарящо на характеристиките на този клас, но отговарящи на тези на клас II или, по изключение, допуснати в отклоненията за този клас.

iii) *клас II*

10 % от теглото на гроздовете, неотговарящо на характеристиките на този клас, нито на минималните характеристики, с изключение на продукцията, засегната от гниене или всякакво друго влошаване на качеството, което ги прави негодни за консумация.

Б. **Отклонения в размера**

i) *клас „Екстра“ и клас I*

10 % от гроздовете, неотговарящи на изискванията за размера на съответния клас, но отговарящи на изискванията за следващия по-нисък клас.

ii) *клас II*

10 % от гроздовете, неотговарящи на изискванията за размера на класа, но с тегло, което не е под 75 грама.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ПРЕДСТАВЯНЕТО

А. **Еднородност**

Съдържането на всяка опаковка трябва да бъде еднакво и да съдържа само гроздове от еднакъв произход, сорт, качество и степен на узряване.

За продуктите, представяни в малки опаковки с нетно тегло, което не превишава 1 килограм, не се изисква еднаквост на сорта и на произхода.

По отношение на клас „Екстра“ гроздовете трябва да бъдат с приблизително еднакъв размер и цвят.

Видимата част от съдържанието на пакета трябва да бъде представителна за цялото съдържание.

Б. **Опаковка**

Десертното грозде трябва да бъде опаковано по начин, който да осигурява подходяща защита на продукта.

При клас „Екстра“ гроздовете трябва да бъдат наредени на един ред.

Използваните във вътрешността на пакета материали трябва да бъдат нови, чисти и от такова вещество, че да не могат да предизвикат вътрешни или външни увреждания. Използването на материали, и по-специално хартия и стикери, съдържащи търговска информация, е разрешено, при условие че отпечатването или етикетирането са извършени с помощта на нетоксично мастило и лепило.

Пакетите трябва да бъдат свободни от всякакви чужди тела, с изключение на случаите на специално представяне, при което се съдържа парче лозова клонка, свързана с дръжката на чепката и която не превишава 5 сантиметра дължина.

VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА

Всеки пакет трябва да съдържа следните данни, отпечатани със четливи, неизличими и видими отвън знаци, групирани от една и съща страна:

А. **Идентификация**

— Опаковчик и/или спедитор: име и адрес или официално издаден или признат код. Независимо от това, когато се използва код (символ), изразът „опаковчик и/или експедитор“ (или съответно съкращение) трябва да бъде поставено в близост до този код (символ).

Б. **Естество на продукта**

— „Десертно грозде“, ако съдържанието не е видимо отвън,

— име на сорта или, при необходимост, имената на сортовете.

В. **Произход на продукта**

— страна на произход (или, при необходимост, страните на произход) и евентуално района на производство или националното, регионално или местно наименование.

Г. **Търговски характеристики**

— клас.

Д. **Официален знак за контрол** (не е задължителен).

Допълнение

НЕИЗЧЕРПАТЕЛНИ СПИСЪЦИ НА СОРТОВЕТЕ [1]

Посочените в скоби названия са синоними, които могат да бъдат използвани равностойно в маркировката на пакетите.

1. **Десертно грозде, култивирано в парник**

   Alphonse Lavallée (Garnacha roya — Ribier)

   Black Alicante (Granacke — Granaxa — Grandaxa)

   Cardinal

   Canon Hall (Canon Hall Muscat)

   Colman (Gros Colman) (виж 2, буква а) — Gros Colman)

   Frankenthal (виж 2, буква а) — Schiava Grossa)

   Golden Champion (виж 2, буква а) — Baresana)

   Gradisca (Gradiska)

   Gros Maroc

   Léopold III

   Muscat d'Alexandrie (виж 2, буква а))

   Muscat d'Hambourg (виж 2, буква б) Moscato d'Amburgo)

   Prof. Aberson

   Royal

2. **Десертно грозде, култивирано на лозе**

   а) *сортове с едри зърна*

   Aledo (New Cross — Real)

   Alphonse Lavallée (виж 1)

   Amasya Siyahi

   Angela (Angiola)

   Baresana (Duraca — Golden Champion — Lattuario bianco — Latuario bianco — Littuario bianco — Turchesa — Turchesca — Uva di Bisceglie — Uva rosa — Uva Turca — Varesana)

   Barlinka

   Bicane (Napoléon — Perle Impériale — Weisser Damaszaner — Zanta)

   Bien Donné

   Blanc d'Edessa (Edessis — Amasya)

   Bonheur

   Calmeria

   Cardinal

   Coarna noir

   Dabouki (Barbaroui — Khalili — Salti)

   Danam

   Dan Ben-Hannah (Black Emperor)

   Danlas

   Datal

   Dauphine

   Diagalves (Dependura — Formosa — Pendura — Villanueva)

   Dimiat (Damiat — Zoumiatico)

   Dominga (Gloria — Murciana blanca — Uva verde de Alhama)

   Dona Maria (D. Maria)

   Emperor (Emperador — Genova — Red Emperador — Red Emperor)

---

[1] Някои от имената, включени в тези списъци от сортове, могат да указват регистрирани или патентовани търговски марки в някои страни.

Erenköy Beyazi

Erlihane

Ferral

Flame Tokay

Gemre (Pembe Gemre)

Golden Hill

Gros Colman (Colman Frueher Waelscher — Gros Colmar — Triomphle)

Hönüsü

Ignea (I. Pirovano 185)

Imperial Napoleon (Doña Mariana — Mariana)

Italia (Dona Sofia — Idéal — Italian muscat — I. Pirovano 65 — Moscatel Italiano)

Kozak Beyazi

La Rochelle

Lival

Matilde

Michele Palieri

Muscat d'Alexandrie (Moscatellone — Moscatel Romano — Muscat Gordo bianco — Muscat de Grano Gordo — Muscat d'Espagne — Muscat Romano — Muscat blanc d'Alexandrië — Muskaat van Alexandrië — Salamanna — Seramanna — White Hanepoot — Witte Muskaat — Zibibbo)

Muscat Madame Mathiasz (Madame Jean Mathiaz)

Muscat Supreme

Ohanes (Almería — Blanca Legitima — Ohanez — Uva de Almeiria — Uva di Almeria — Uva de Embarque — Uva del Barco)

Olivette blanche (Bridal — Olivette de Montpellier — Olivette de Vendemian)

Olivette noire (Olivetta nera — Olivetta Vibonese — Cornichon — Preta — Purple Cornichon)

Pannonia (Pannonia Gold)

Peck

Perlona (I. Pirovano 54)

Phraoula (Fraoula — Phraoula Kokkini — Phraoula radini)

Planta Nova (Coma — Tardana — Tortazon)

Prune de Cazouls

Ragol (Ahmeur bou Ahmeur — Angelina — Argelina — Imperial roja — Uva de Ragol)

Razaki

Red Globe

Regina (Afouz Ali — Afis Ali — Afuz Ali — Aleppo — Bolgar — Dattier de Beyrouth — Dattero di Negroponte — Galleta — Hafis Ali — Inzolia imperiale — Karaboumou — Kararubun — Mennavacca bianca — Parchitana — Pergolona — Regina di Puglia — Reine — Rasaki — Rosaki blanc — Rosetti — Uva Real — Waltham Cross)

Regina nera (Mennavacca nera — Lattuario nero — Olivettona — Regina negra — Rosaki noir)

Ribol

Ronelle (Black Gem)

Salba

Schiava grossa (Black Hambourg — Frankenthal — Gross Vernatsch — Imperator — Lamper — Schiavone — Trollinger)

Sonita

Sugrafive (Early superior seedless)

Sugraone (Superior seedless)

Sunred Seedless

Tchaouch (Chaouch — Parc de Versailles — Tsaoussi)

Verico

Victoria

б) *сортове дребни зърна*

Admirable de Courtiller (Admirable — Csiri Csuri)

Albillo (Acerba — Albuela — Blanco Ribera — Cagalon)

Angelo Pirovano (I. Pirovano 2)

Annamaria (I. Ubizzoni 4)

Baltali

Beba (Beba de los Santos — Eva)

Catalanesca (Catalanesa — Catalana — Uva Catalana)

Chasselas blanc (Chasselas doré — Fendant — Franceset — Franceseta — Gutedel — Krachgutedel — White van der Laan)

Chasselas rouge

Chelva (Chelva de Cebreros — Guareña — Mantuo — Villanueva)

Ciminnita (Cipro bianco)

Clairette (Blanquette — Malvoisie — Uva de Jijona)

Colombana bianca (Verdea — Colombana de Peccioli)

Dehlro

Delizia di Vaprio (I. Pirovano 46 A)

Flame Seedless (Red Flame)

Gros Vert (Abbondanza — St Jeannet — Trionfo dell'Esposizione — Verdal — Trionfo di Gerusalemme)

Jaoumet (Madeleine de St Jacques — Saint Jacques)

Madeleine (Angevine — Angevine Oberlin — Madeleine Angevine Oberlin — Republicain)

Mireille

Molinera (Besgano — Castiza — Molinera gorda)

Moscato d'Adda (Muscat d'Adda)

Moscato d'Amburgo (Black Muscat — Hambro — Hamburg — Hamburski Misket — Muscat d'Hambourg — Moscato Preto)

Moscato di Terracina (Moscato di Maccarese)

Œillade (Black Malvoisie — Cinsaut — Cinsault — Ottavianello — Sinso)

Panse precoce (Bianco di Foster — Foster's white — Sicilien)

Perla di Csaba (Càbski Biser — Julski muskat — Muscat Julius — Perle de Csaba)

Perlaut

Perlette

Pizzutello bianco (Aetonychi aspro — Coretto — Cornichon blanc — Rish Baba — Sperone di gallo — Teta di vacca)

Precoce de Malingre

Primus (I. Pirovano 7)

Prunesta (Bermestia nera — Pergola rossa — Pergolese di Tivoli)

Regina dei Vigneti (Königin der Weingrten — Muskat Szölöskertek Kizalyneja — Szölöskertek Kizalyneh — Rasaki ourgarias — Regina Villoz — Reina de las Viñas — Reine des Vignes — I. Mathiasz 140 — Queen of the Vineyards)

Servant (Servan — Servant di Spagna)

Sideritis (Sidiritis)

Sultanines (Bidaneh — Kishmich — Kis Mis — Sultan — Sultana — Sultani — Cekirdeksiz — Sultanina bianca — Sultaniye — Thompson Seedless and mutations)

Valenci blanc (Valensi — Valency — Panse blanche)

Valenci noir (Planta Mula — Rucial de Mula — Valenci negro)

Yapincak